AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ BAŞ NAZİRİ

PRIME MINISTER OF THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN

Bakı, 26 may 2022-ci il

Hörmətli cənab Baş nazir,

Gürcüstanın milli bayramı – Müstəqillik Günü münasibətilə Sizə səmimi təbriklərimi və ən xoş arzularımı yetirirəm.

Azərbaycan ilə Gürcüstanı tarixən təşəkkül tapmış möhkəm dostluq və mehriban qonşuluq əlaqələri birləşdirir. Dövlətlərarası münasibətlərimizin hazırkı yüksək səviyyəsi bu xoş ənənələrə sadiq qalan xalqlarımızın iradəsindən qaynaqlanır.

İnanıram ki, strateji tərəfdaş olan ölkələrimizin birgə reallaşdırdığı irimiqyaslı layihələr, daim genişlənən əməkdaşlığımız bundan sonra da Azərbaycan-Gürcüstan əlaqələrinin inkişafına, xalqlarımızın rifahına xidmət edəcəkdir.

Sizinlə görüşlərimizi, səmimi müzakirələrimizi ən xoş təəssüratlarla xatırlayır, həmsədrləri olduğumuz Birgə Hökumətlərarası Komissiya çərçivəsində qəbul edilən qərarların və əldə olunan razılıqların həyata keçirilməsinin ikitərəfli münasibətlərimizin müxtəlif sahələrdə daha da möhkəmlənməsi işinə xidmət edəcəyinə əminliyimi ifadə edirəm.

Belə bir xoş gündə Sizə möhkəm cansağlığı, işlərinizdə uğurlar, dost Gürcüstan xalqına daim əmin-amanlıq və rifah arzulayıram.

Hörmətlə,

Əli Əsədov

Zati-aliləri cənab İrakli Qaribaşvili
Gürcüstanın Baş naziri

არაოფიციალური თარგმანი

აზერბაიჯანის რესპუბლიკის პრემიერ მინისტრი

ქ.ბაქო, 26 მაისი, 2022 წელი

ბატონო პრემიერ მინისტრო,

ნება მომეცით გულითადად მოგილოცოთ საქართველოს ეროვნული დღესასწაული - დამოუკიდებლობის დღე და გადმოგცეთ ჩემი საუკეთესო სურვილები.

აზერბაიჯანსა და საქართველოს ერთმანეთთან აკავშირებთ ისტორიულად ჩამოყალიბებული ძლიერი მეგობრობა და კეთილმეზობლური ურთიერთობები. დღეს ჩვენს სახელმწიფოებს შორის არსებული მაღალი დონის ურთიერთობები ეფუძნება ამ კეთილი ტრადიციების ერთგული ჩვენი ხალხების ნებას.

მჯერა, რომ ჩვენ როგორც სტრატეგიული პარტნიორობა, ერთობლივად განხორციელებული ფართო მასშტაბიანი პროექტები და თანამშრომლობა, რომელიც დღითიდღე უფრო ფართოვდება, მომავალშიც მოემსახურება აზერბაიჯანი-საქართველოს ურთიერთობების განვითარებასა და ჩვენი ხალხების კეთილდღეობას.

სიამოვნებით ვიხსენებ თქვენთან შეხვედრებსა და გულწრფელ განხილვებს. დარწმუნებული ვარ, რომ სამთავრობოთაშორისი ერთობლივი კომისიების ფარგლებში მიღებული გადაწყვეტილებებისა და მიღწეული შეთანხმებების რეალიზება ხელს შეუწყობს ორმხრივი ურთიერთობების კიდევ უფრო გაძლიერებას.

ამ ღირსშესანიშნავ დღეს, მინდა გისურვოთ ჯანმრთელობა და წარმატებები თქვენს საქმიანობაში, ხოლო მეგობარ ქართველ ხალხს ვუსურვებ მარადიულ მშვიდობასა და კეთილდღეობას.

პატივისცემით,
ალი ასადოვი

მის აღმატებულებას
საქართველოს პრემიერ მინისტრს
ბატონ ირაკლი ღარიბაშვილს